



Ville fortifiée historique de Carcassonne

©Julien Roche - Ville de Carcassonne



Ville fortifiée historique de Carcassonne

Historic fortified city of Carcassonne

Depuis la période pré-romaine, des fortifications ont été érigées sur la colline où est située aujourd'hui Carcassonne. Sous sa forme actuelle, c'est un exemple remarquable de cité médiévale fortifiée dotée d'un énorme système défensif développé essentiellement au XIII^e siècle, deux enceintes séparées par des lices entourant le château et les corps de logis qui lui sont associés, les rues et la superbe cathédrale gothique.

Carcassonne doit aussi son importance exceptionnelle à la longue campagne de restauration menée de 1853 à 1879 par Eugène Viollet-le-Duc, l'un des fondateurs de la science moderne de la conservation.

There had been fortifications on the hill where Carcassonne now stands since pre-Roman times. In its current form, it is the epitome of fortified medieval cities, with its massive defences mainly dating back to the 13th century, with two walls separated by a pomoerium (a strip of clear ground) surrounding the castle and the adjoining residential houses, streets and magnificent Gothic cathedral.

Carcassonne is also outstanding on account of the long restoration programme carried out between 1853 and 1879 by Eugène Viollet-le-Duc, one of the founders of modern-day conservation science.





Année d'inscription	1997	Year of inscription
Critères d'inscription	(ii) (iv)	Selection criteria
Superficie du Bien	11 ha	Surface area of the property
Département	Aude	Department
Région	Occitanie / Pyrénées-Méditerranée	Region
Coodonnées DMS	N43 12 38 E2 21 32	Coordinates

Critère (ii)

L'enceinte de Carcassonne, doublée et modernisée au XIII^e siècle est un exemple exceptionnel de fortification urbaine du Moyen Âge dont l'influence a été très importante à son époque.

Les très vastes travaux de restauration réalisés pendant la deuxième moitié du XIX^e siècle sont également exemplaires de la pensée et de l'œuvre de Viollet-le-Duc qui a influencé fortement l'évolution des principes de conservation en France et en Europe au XIX^e siècle

Criterion (ii)

The defensive wall of Carcassonne, strengthened in the 13th century with the addition of a second wall, is an outstanding example of urban fortification in the Middle Ages, and had considerable influence at the time. In addition, the extensive restoration work carried out during the second half of the 19th century epitomizes the ideas and work of Viollet-le-Duc which had a profound influence on the principles of conservation in France and Europe in the 19th century.

Critère (iv)

La ville de Carcassonne est un rare exemple de cité médiévale fortifiée dont l'énorme système défensif a été construit sur les remparts datant de la fin de l'Antiquité, modernisé jusqu'au XIII^e siècle et conservé jusqu'à nos jours. La ville, avec sa cathédrale, son château, ses maisons et ses rues, offre l'image authentique d'une ville médiévale.

Criterion (iv)

Carcassonne is a rare example of a fortified medieval city, with its massive defence system constructed on ramparts dating back to the end of the Roman period, modernized up to the 13th century, and preserved up to the present day. The town, with its cathedral, its castle, its houses and streets, offers an authentic image of a medieval town.

